

**LICENČNÁ ZMLUVA,
ZMLUVA O VYTVORENÍ SOFTWARE
A DODÁVKE DÁTOVÝCH NOSIČOV**
uzatvorená v súlade s ust. § 65 a nasl. a § 91 Autorského zákona
a ust. § 409 a nasl. Obchodného zákonníka

ZMLUVNÉ STRANY

Poskytovateľ:

Obchodné meno:	Cardberg, s. r. o.
Sídlo:	A. Bernoláka 1433/38, 034 01 Ružomberok
IČO:	46 802 185
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Žilina Oddiel: Sro, Vložka číslo: 57283/L
DIČ:	2023591559
IČ DPH:	SK 2023591559
Štatutárny orgán:	Pavol Floch, konateľ Marek Švárnv. konateľ
Bankové spojenie:	[redacted]

/ďalej ako „Poskytovateľ“ alebo aj „spoločnosť Cardberg“/

Nadobúdateľ:

Obchodné meno/Názov:	Bratislavská organizácia cestovného ruchu
Sídlo:	Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
IČO:	422 590 88
Registrácia:	Registrovaná na Ministerstve dopravy a výstavby SR, č. spisov : 28351/2011/SCR a16789/2012/SCR
DIČ:	2023399455
IČ DPH:	SK 2023399455
Štatutárny orgán:	Ing. Alžbeta Melicharová, predsedníčka predstavenstva Mgr. Peter Petrovič, podpredseda predstavenstva
Bankové spojenie: číslo účtu:	[redacted]

/ďalej ako „Nadobúdateľ“ alebo aj ako „BTB“/

BTB je právnickou osobou založenou podľa § 13 a nasl. zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu na podporu a vytváranie podmienok na rozvoj cestovného ruchu s cieľom vybudovať z Bratislavy významnú a medzinárodne renomovanú destináciu cestovného ruchu.

Jedným z cieľov BTB je poskytnúť domácim a zahraničným návštevníkom produkt cestovného ruchu, ktorým je destinačná turistická karta Bratislava Card City & Region /ďalej len ako „BC“ alebo „Destinačná turistická karta“/. BC okrem iného BTB umožní získať štatistiky vyjadrujúce spotrebiteľské správanie návštevníkov mesta, ktoré následne poslúžia pre rozvoj produktovej činnosti BTB.

Predmetom tejto zmluvy je najmä dodanie softwarového vybavenia BC/umožnenie prístupu k softwarovému vybaveniu BC, vrátane udelenia licencie, servisné služby, vytvorenie a dodávka softvéru API, vrátane udelenia licencie, vygenerovanie virtuálnej Destinačnej turistickej karty a dodávka a konfigurácia 7000 ks dátových nosičov/Destinačných turistických kariet.

Plnenie predmetu tejto zmluvy sa realizuje s finančnou podporou Ministerstva dopravy a výstavby SR (ďalej len ako „MD“). BTB umiestňuje logo MD a odkaz na financovanie MD v súlade s usmerneniami MD pre organizácie cestovného ruchu vo všetkých brožúrach a letákoch vydávaných BTB k Destinačnej turistickej karte, ktoré dostávajú majitelia Destinačnej turistickej karty pri kúpe Destinačnej turistickej karty spolu s Destinačnou turistickou kartou.

Spoločnosť Cardberg, ktorá sa zaoberá vytváraním a zabezpečovaním softwarových riešení a informačno-technologických služieb v oblasti cestovného ruchu, bola identifikovaná ako úspešný uchádzač verejného obstarávania na zákazku: Licencia na softwarové vybavenie produktu Bratislava Card a služby s ním spojené; vytvorenie komunikačného nástroja API a vygenerovanie virtuálnej destinačnej karty; dodávka a konfigurácia dátových nosičov / PVC kariet, a to na základe Výzvy BTB na predloženie ponuky postupom podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 15.2.2018.

BTB ako verejný obstarávateľ a spoločnosť Cardberg ako uchádzač uzatvárajú túto zmluvu, ktorej účelom je okrem iného určiť podmienok zmluvného vzťahu/ďalej ako „Zmluva“/:

I. DEFINÍCIE A POJMY

A. **Softwarové vybavenie BC**

Softwarovým vybavením BC sa rozumie software Cardberg Tourist Insights 1.0ku ktorému má výlučné práva Poskytovateľ, umožňujúci Nadobúdateľovi a Oprávneným osobám prostredníctvom Destinačných turistických kariet poskytovať zľavy Užívateľom benefítov. Správa dát je vedená na serveroch Poskytovateľa tak, aby malí vo všetkých oblastiach rovnakú úroveň.

Softwarové vybavenie BC umožňuje:

- a) Flexibilné nastavenie zliav v reálnom čase a editácie služieb/údajov v reálnom čase z centrálného miesta a vlastnú správu podmienok využitia zliav poskytovaných zmluvnými partnermi
- b) Neobmedzené množstvo vystavených Destinačných turistických kariet a akceptácií
- c) Vytváranie Destinačných turistických kariet s rôznymi platnosťami, variáciami zliav ako aj predprodukované Destinačné turistické karty s vopred definovanou platnosťou a zľavami
- d) Konfigurácia možnosti predĺženia platnosti Destinačnej turistickej karty zdarma alebo aj za poplatok
- e) Systémové riadenie skladových zásob a ich distribúcia výdajným miestam
- f) Vlastná štatistika jednotlivých vydaných Destinačných turistických kariet tvorená v reálnom čase v grafických prehľadoch v prípade vydanie špeciálneho typu Destinačnej turistickej karty k jednotlivým podujatiam
- g) Vlastná štatistika využitií Destinačných turistických kariet na akceptačných miestach v online a offline prostredí za účelom zistenia spotrebiteľského správania držiteľov karty
- h) Export reportov a zostáv podľa špecifických kritérií
- i) Export zadaných údajov zo systému
- j) Nakonfigurovanie systému, vytvorenie databáz, admin prístupov a reportov
- k) Pridelenie prístupových loginov výdajným a akceptačným miestam

B. Destinačné turistické karty

Destinačnými turistickými kartami sa rozumejú PVC karty s jedinečným čiarovým kódom, ID karty, QR kódom a popisovým poľom na uvedenie mena, priezviska, dátumu a hodiny zakúpenia karty. Ide o dátové nosiče umožňujúce komunikáciu Softwarového vybavenia BC so zariadeniami určenými na čítanie týchto Destinačných turistických kariet alebo komunikáciu na základe zadaného číselného kódu, na základe čoho je podľa jednotlivých parametrov, zadaných v Softwarovom vybavení BC podľa pokynov od Nadobúdateľa alebo Oprávnených osôb, poskytnutá Užívateľom benefitov konkrétna zľava. Destinačné turistické karty predstavujú médium, prostredníctvom ktorého môžu Užívatelia benefitov využívať jednotlivé zľavy a výhody Zľavového systému.

Destinačné turistické karty majú nasledovné vlastnosti:

- a) plnofarebná obojstranná tlač
- b) vysoká odolnosť voči oteru
- c) online generovanie jedinečných čiarových kódov
- d) kompatibilita so Softwarovým vybavením BC, číslo karty prepojené s čiarovým kódom, QR kódom a ID karty
- e) zadná strana karty obsahuje čiarový kód, číslo karty a iné údaje podľa zadania Nadobúdateľa (cena dopravnej služby, platnosť karty, QR kód...)
- f) súčasťou zadnej strany Destinačnej turistickej karty je papierový pásik umožňujúci písanie klasickým perom (meno a priezvisko držiteľa karty, dátum a hodina jej zakúpenia).

C. Zľavový systém Nadobúdateľa a Oprávnených osôb

Zľavovým systémom sa rozumie systém poskytovania zliav, ktorý sa realizuje prostredníctvom využitia Softwarového vybavenia BC a Destinačných turistických kariet, pričom výška konkrétnych zliav, ako aj pravidlá pre ich použitie, sú vecou dohody Nadobúdateľa a Oprávnených osôb. Podmienky pre ich stanovovanie a úpravu

sú úplne nezávisle od Poskytovateľa. Poskytovateľ len zabezpečuje funkčnosť Softwarového vybavenia BC podľa tejto Zmluvy.

D. Oprávnené osoby

Oprávnenými osobami sa rozumejú subjekty, ktorým bol na základe požiadavky Nadobúdateľa Poskytovateľom umožnený prístup k Softwarovému vybaveniu BC ako aj jeho používanie. Oprávnenými osobami sa rozumejú Výdajné miesto a Akceptačné miesto.

E. Výdajné miesto

Výdajným miestom sa rozumie subjekt na/v ktorom sú Užívateľom benefitov vydávané Destinačné turistické karty a prostredníctvom Softwarového vybavenia BC dobíjané zľavy. Platí, že výdajné miesto môže mať aj postavenie Akceptačného miesta.

F. Akceptačné miesto

Akceptačným miestom sa rozumie poskytovateľ služieb alebo subjekt na/v ktorom môžu Užívatelia benefitov využívať prostredníctvom Destinačných turistických kariet zľavy. Akceptačné miesto má v Softwarovom vybavení BC prístup k funkciám určeným na akceptáciu karty.

G. Užívatelia benefitov/majitelia BC

Užívateľmi benefitov sa rozumejú osoby, ktoré prostredníctvom Destinačných turistických kariet využívajú zľavy Nadobúdateľa a Oprávnených osôb. (napr. turisti, resp. i iné osoby).

H. Servisné služby

Servisnými službami sa rozumejú základné služby, ktoré sú v nevyhnutnej miere stanovenej v tejto Zmluve, potrebné na zabezpečenie funkčnosti Softwarového vybavenia BC. Poskytovateľ podľa tejto Zmluvy poskytuje Servisné služby v nasledovnom rozsahu:

- a) Prevádzka Softwarového vybavenia BC;
- b) Prevádzka, správa a údržba servera počas celej platnosti licencie;
- c) Zálohovanie vložených dát a údajov na dennej báze na externom serverovom zariadení;
- d) Kontrola funkčnosti systému a pravidelný monitoring;
- e) Vzdialená správa systému pri riešení technických problémov;
- f) Telefonická podpora pri riešení technických problémov ohľadom funkčnosti Softwarového vybavenia BC 24 hodín/7dni v týždni;
- g) Garancia bezpečnosti a dostupnosti údajov;
- h) Priebežná úprava a menšie updaty.

I. API

API sa rozumie software, ktorý predstavuje komunikačnú nástrojnu bázu webových služieb pre potreby prepojenia Softwarového vybavenia BC a externých informačných systémov poskytovateľa mobilnej aplikácie Destinačnej turistickej karty a verejného dopravcu, resp. prepojenia s externou mobilnou aplikáciou „Bratislava city“ na Appstore - iOS zariadeniach a „Bratislava“ na Google play – Android zariadeniach.

API zabezpečuje komunikáciu v reálnom čase na báze webových služieb cez JSON/Rest podľa špecifikácie externých dodávateľov.

API umožňuje:

- a) zabezpečenie autorizovaného prístupu jednotlivých systémov;
- b) generovanie unikátnych QR a čiarových kódov na základe dopytu z externého systému podľa dodaných údajov a požiadaviek;
- c) generovanie dynamických prvkov na základe dopytu z externého systému;
- d) spracovanie zaslaných informácií z externých systémov a ich validácia v informačnom systéme;
- e) zasielanie informácií na základe dopytu z externého systému podľa požadovanej štruktúry.

J. Vygenerovanie virtuálnej Destinačnej turistickej karty

Pod pojmom vygenerovanie virtuálnej Destinačnej turistickej karty sa rozumie

- a) Vygenerovanie virtuálnej Destinačnej turistickej karty a jej zaslanie do externého systému po úspešnom online nákupe karty v prostredí aplikácie.
- b) Vygenerovanie virtuálnej Destinačnej turistickej karty na základe zadania unikátneho čísla už existujúcej PVC karty a jej zaslanie do externého systému (mobilná aplikácia).
- c) Integrácia responzívneho formulára na online nákup Destinačnej turistickej karty do mobilnej aplikácie.

II. PREDMET ZMLUVY

1. Poskytovateľ sa zaväzuje

- (I) udeliť Nadobúdateľovi súhlas na používanie Softwarového vybaveniu BCna obdobie od 1.4.2018 do 31.3.2020;
- (II) umožniť Nadobúdateľovi v období od 1.4.2018 do 31.3.2020 prístup k Softwarovému vybaveniu BC;
- (III) vykonať pre Nadobúdateľa úvodné školenie k používaniu Softwarového vybavenia BC; a poskytnúť maximálnu súčinnosť pri zavádzaní Softwarového vybavenia BC;
- (IV) vytvoriť a v lehote do 01.04.2018 dodať Nadobúdateľovi manuál na používanie Softwarového vybavenia BC a manuál na samoobslužnú konfiguráciu na čiarový kód;
- (V) zabezpečiť servisné služby k Softwarovému vybaveniu BC počas platnosti licencie;
- (VI) v lehote do 15.04.2018 vytvoriť pre Nadobúdateľa a dodať mu software API, udeliť Nadobúdateľovi súhlas na používanie API; vygenerovať virtuálnu Destinačnú turistickú kartu;
- (VII) dodať Nadobúdateľovi na základe osobitnej objednávky Nadobúdateľa do jeho sídla Destinačné turistické karty a konfigurovať ich, a to v celkom počte 7.000 ks;

to všetko spôsobom a za podmienok podľa tejto Zmluvy.

2. Nadobúdateľ sa zaväzuje

- (I) používať Softwarové vybavenie BCa API výhradne spôsobom, v rozsahu a za podmienok stanovených v tejto Zmluve;
- (II) zaplatiť Poskytovateľovi odmenu za plnenie predmetu tejto zmluvy za podmienok uvedených v tejto Zmluve;

- (III) objednať a odobrať výhradne od Poskytovateľa Destinačné turistické karty;
(IV) poskytnúť Poskytovateľovi všetku súčinnosť potrebnú pre riadne plnenie záväzkov z tejto Zmluvy a súčinnosť potrebnú pre umožnenie primeranej kontroly dodržiavania podmienok tejto Zmluvy Nadobúdateľom; to všetko spôsobom a za podmienok podľa tejto Zmluvy.

III. LICENCIA A LICENČNÉ PODMIENKY

1. Spoločnosť Cardberg ako Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi časovo obmedzený na obdobie od 1.4.2018 do 31.3.2020 nevýhradný súhlas na používanie Softwarového vybavenia BC a to spoločne s jeho prípadnými aktualizáciami (ďalej aj ako „Licencia SV“). Poskytovateľ je oprávnený poskytnúť takéto oprávnenie aj inému subjektu ako je Nadobúdateľ. Na území regiónu v ktorom pôsobí Nadobúdateľ len s jeho výslovným súhlasom.
2. Nadobúdateľ je oprávnený udeliť Oprávnenej osobe súhlas na použitie Softwarového vybavenia BC v rozsahu potrebnom pre riadne fungovanie Výdajného miesta a/alebo Akceptačného miesta (ďalej aj ako "sublicencia SV").
3. Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť Nadobúdateľovi prístup do Softwarového vybavenia BC prostredníctvom jeho registrácie, vytvorením prístupového práva do Softwarového vybavenia BC (tzv. log in) a tento mu následne zaslať na ním vopred určenú adresu (poštovou, alebo e-mailovú).
4. Akékoľvek použitie Softwarového vybavenia BC v rozpore s ustanoveniami tejto Zmluvy je zakázané a zakladá dôvod na okamžité odstúpenie od Zmluvy zo strany Poskytovateľa.
5. Spoločnosť Cardberg ako Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi časovo a teritoriálne neobmedzený výhradný súhlas na používanie API a to spoločne s jeho prípadnými aktualizáciami (ďalej aj ako „Licencia API“). Nadobúdateľ je oprávnený udeliť sublicencie API, a to aj bez súhlasu Poskytovateľa. Poskytovateľ nie je oprávnený poskytnúť takéto oprávnenie aj inému subjektu ako je Nadobúdateľ.
6. Poskytovateľ sa zaväzuje dodať a sprístupniť API nadobúdateľovi.

IV. ŠKOLENIE A PODPORA

1. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať pre Nadobúdateľa a Oprávnené osoby úvodné školenie, ktoré zahŕňa:
 - predstavenie používateľského prostredia Softwarového vybavenia BC a popis funkcií administratívneho rozhrania pre Nadobúdateľa a Oprávnené osoby v Softwarovom vybavení BC,
 - názorné predvedenie funkcií administratívneho rozhrania pre Nadobúdateľa a Oprávnené osoby v Softwarovom vybavení BC,
 - popis funkcií a spôsobu používania API.
2. Termín úvodného školenia sa zmluvné strany zaväzujú určiť na základe vzájomnej dohody podľa časovej dostupnosti Poskytovateľa.

V.

Handwritten signature and initials

SERVISNÉ SLUŽBY

1. Počas trvania licencie k Softwarovému vybaveniu BC udelenej touto zmluvou je poskytovateľ povinný dodávať Nadobúdateľovi aj Servisné služby. Poskytovateľ garantuje odstránenie prípadných nedostatkov a porúch do 6 hodín od nahlásenia alebo zistenia problému.
2. Poskytovateľ Servisné služby poskytne len zodpovedným zamestnancom alebo povereným osobám Nadobúdateľa.

VI. VLASTNÍCKE PRÁVO A PREVOD PRÁV

1. Nadobúdateľ berie na vedomie, že Softwarové vybavenie BC a API, ako aj všetky autorské práva, ochranné známky a ďalšie práva duševného vlastníctva k nim, vlastní Poskytovateľ, a že okrem práv výslovne udelených touto Zmluvou, Nadobúdateľ nenadobudne žiadne majetkové/vlastnícke alebo iné práva na Softwarové vybavenie BC a API.
2. Nadobúdateľ nie je oprávnený poskytnúť, postúpiť alebo inak previesť práva alebo povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy na tretie osoby bez predchádzajúceho súhlasu Poskytovateľa. V opačnom prípade má Poskytovateľ právo od zmluvy odstúpiť.
3. V prípade ak Poskytovateľ udelí súhlas s trvalým postúpením práv a povinností podľa tejto Zmluvy z Nadobúdateľa na tretiu osobu, je Nadobúdateľ povinný previesť práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy, a všetky log in k Softwarovému vybaveniu BC a API na túto tretiu osobu.

VII. ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Zmluvné strany sa dohodli, že celková odmena za plnenie predmetu tejto zmluvy je 12690 EUR bez DPH, tj. 15228 EUR s DPH za obdobie trvania tejto zmluvy. Súčasťou odmeny sú tiež všetky súvisiace náklady Poskytovateľa. Odmena v zmysle 1. vety tohto bodu Zmluvy je konečná, nemôže sa zvyšovať a zahŕňa všetky, i dodatočné, náklady Poskytovateľa súvisiace s plnením predmetu tejto zmluvy. Poskytovateľ je platcom DPH. Táto daň bude účtovaná v aktuálnej sadzbe podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných v čase fakturácie.
Odmena sa skladá z týchto položiek:

	Popis	Jednotka/ množstvo
1	Softwarové vybavenie BC a jeho implementácia Zabezpečenie servisných služieb počas platnosti licencie SV	9.600,00 EUR bez DPH
2	Vytvorenie komunikačného nástroja API a vygenerovanie virtuálnej Destinačnej turistickej karty	1.200,- bez DPH
3	Dodávka a konfigurácia Destinačných turistických kariet	1.890,00 bez DPH

M *an*

- b) Odmena za dodávku a konfiguráciu Destinačných turistických kariet je splatná po ich dodaní na základe osobitnej objednávky Nadobúdateľa.
 - c) Prvá časť softvérového vybavenie BC a jeho implementáciu, vrátane licencie SV v sume 4.800,- bez DPH je splatná po sprístupnení Softvérového vybavenia BC, udelení licencie, realizácii úvodného školenia a dodaní manuálu.
 - d) Druhá časť odmeny za Softvérové vybavenie BC, vrátane licencie SV v sume 4.800,- bez DPH je splatná v apríli 2019.
- 3. Prílohou faktúry za plnenie realizované na základe tejto zmluvy musí byť Preberací protokol podpísaný Nadobúdateľom, ktorým bude potvrdené príslušné plnenie predmetu tejto zmluvy a jeho bezvadnosť.
 - 4. Odmenu uhradí Nadobúdateľ bezhotovostne na bankový účet Poskytovateľa uvedený v čl. I. tejto zmluvy. Nadobúdateľ je povinný uhradiť odmenu do 30 dní od doručenia faktúry Nadobúdateľovi, pričom faktúra Poskytovateľa musí spĺňať všetky náležitosti daňového a účtovného dokladu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.

VIII.

ĎALŠIE PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 1. Systém poskytovania zliav, jeho konkrétne parametre, ako aj poskytovanie konkrétnych zliav, sú plne v kompetencii Nadobúdateľa a jeho dojednaní s Oprávnenými osobami, resp. jeho obchodnými partnermi.
- 2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo určiť, za ktoré výrobky, s ohľadom na platné právne predpisy Slovenskej republiky, nebudú zľavy pripisované. Ide najmä o tabakové výrobky, dojčenské prípravky – potraviny na počiatočnú výživu dojčiat, náhrady materského mlieka a pod. Nadobúdateľ berie túto skutočnosť na vedomie a akceptuje ju.
- 3. Nadobúdateľ a Oprávnené osoby berú na vedomie a súhlasia, že v objektívnych prípadoch vyššej moci (živelná pohroma, požiar, štrajk...), ktoré priamo ovplyvňujú Poskytovateľa a nastali nezávisle od vôle a/alebo konania Poskytovateľa, nebudú zľavy na Destinačné turistické karty pripisované.
- 4. Destinačnú turistické karty sú neprenosné.
- 5. Z dôvodu správneho fungovania Softwarového vybavenia BC a udržania integrity dát je Nadobúdateľ počas doby platnosti a účinnosti tejto Zmluvy povinný objednávať Destinačné turistické karty výhradne od Poskytovateľa.

Ks A 11

IX. UKONČENIE ZMLUVY

1. Každá zo Zmluvných strán je v prípade podstatného porušenia Zmluvy oprávnená od nej odstúpiť.
2. Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa považuje:
 - a) omeškanie Nadobúdateľa so zaplatením odmeny za plnenie predmetu tejto zmluvy o viac ako 30 kalendárnych dní,
 - b) nakladanie s Licenciou SV s Licenciou API v rozpore s touto Zmluvou,
 - c) použitie Softwarového vybavenia BC a API Nadobúdateľom alebo Oprávnenými osobami v rozpore s touto Zmluvou,
 - d) nefunkčnosť Softwarového vybavenia BC alebo API – opakované alebo neopraviteľné zlyhávanie Softwarového vybavenia BC alebo API brániace užívaniu.
3. Odstúpenie od Zmluvy a jeho účinky sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Účinky odstúpenia nastávajú dňom nasledujúcim po dni písomného doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
4. Odstúpením od zmluvy nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa zmluvných pokút, úrokov z omeškania, riešenia sporov a ustanovenia týkajúce sa tých práv a povinností, z ktorých povahy vyplýva, že majú trvať i po odstúpení.
5. Odstúpením od Zmluvy je Nadobúdateľ povinný prestať s akýmkoľvek používaním Softwarového vybavenia BC.
6. Každá zo zmluvných strán je oprávnená Zmluvu vypovedať písomnou výpoveďou kedykoľvek a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná doba je dvanásť mesiacov a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomného oznámenia druhej zmluvnej strane a končí posledným dňom tohto mesiaca. Počas trvania výpovednej doby je Nadobúdateľ oprávnený k používaniu Softwarového vybavenia BC a API.
7. Ak dôjde k ukončeniu tejto Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu aj naďalej trvá povinnosť Nadobúdateľa zaplatiť prípadne ešte neuhradenú odmenu a ďalšie poskytnuté služby do dňa ukončenia Zmluvy.

X. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
2. Táto zmluva sa môže meniť len dohodou zmluvných strán v písomnej forme.



3. Právne vzťahy v tejto zmluve neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
4. Ak zmluvná strana neoznámí druhej zmluvnej strane inú adresu, zmluvné strany komunikujú prostredníctvom adries uvedených v čl. I tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek spory týkajúce sa práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy budú riešiť primárne mimosúdnu cestou - dohodou.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je jej príloha, a to:
Príloha č. 1 Špecifikácia predmetu zákazky
Príloha č. 2 Návrh ceny Poskytovateľa
7. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach. Každá zmluvná strana po jej podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami dostane jedno vyhotovenie z každej jazykovej verzie.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa 7. 3. 2018

Poskytovateľ:

Cardberg, s. r. o.

v mene:

Pavol Floch, konateľ

Nadobúdateľ:

**Bratislavská organizácia
cestovného ruchu**

v mene:

Ing. Alžbeta Melicharová
predsedníčka predstavenstva

Mgr. Peter Petrovič
podpredseda predstavenstva



Cardberg, s.r.o.

A. Bernoláka 14/33/36, Ružomberok
IČO: 46 002 105
IČ DPH: SK2023591559
www.cardberg.com

Bratislavská organizácia CR
Primaciálne nám. č. 1
814 99 Bratislava
IČO: 42259088
IČ DPH: SK2023399455

Handwritten signatures

Príloha č. 1 k Výzve na predloženie cenovej ponuky

OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

Predmetom zákazky je licencia na softvérové vybavenie produktu BTB – destinačnú kartu Bratislava Card - generujúce výstupy v štruktúre, ktorú bude konfigurovať Bratislavská organizácia cestovného ruchu podľa svojich potrieb a požiadaviek s tým, že bude možné dopracovať doplnenia, napr. pri zmene spotrebiteľského správania návštevníkov mesta, ako aj v prípade nových požiadaviek zo strany členskej základne Bratislavskej organizácie cestovného ruchu. Správa dát bude vedená na serveroch dodávateľa tak, aby mali vo všetkých oblastiach rovnakú úroveň. Systém musí byť flexibilný s možnosťou nahrávania nových služieb a balíkov v reálnom čase a editácie služieb/údajov v reálnom čase z centrálného miesta. Systém musí poskytovať neobmedzené množstvo vystavených kariet a akceptácií.

Predmetom dodávky je aj zabezpečenie servisných služieb počas doby platnosti zmluvy. Technickým nosičom bude PVC karta s čiarovým kódom, ID karty, QR kódom a popisovým poľom na uvedenie mena, priezviska, dátumu a hodiny zakúpenia karty. Predmetom zákazky je rovnako vytvorenie komunikačného nástroja (API) na báze webových služieb pre potreby prepojenia softvérového produktu s externou mobilnou aplikáciou „Bratislava city“ na Appstore - iOS zariadeniach a „Bratislava“ na Google play – Android zariadeniach a vygenerovanie virtuálnej destinačnej karty; dodávka a konfigurácia 7000 ks dátových nosičov / plnofarebne vytlačených PVC kariet.

Vymedzenie zákazky na základe jej podrobného opisu s uvedením jej technických požiadaviek, a to:

a) Softvérové vybavenie a jeho implementácia:

- Flexibilné nastavenie zliav a vlastná správa podmienok využitia zliav poskytovaných zmluvnými partnermi
- Neobmedzené množstvo vystavených kariet a akceptácií
- Vytváranie destinačnej karty s rôznymi platnosťami, variáciami zliav ako aj predprodukované karty s vopred definovanou platnosťou a zľavami
- Konfigurácia možnosti predĺženia platnosti karty zdarma alebo aj za poplatok.
- Systémové riadenie skladových zásob a ich distribúcia výdajným miestam
- Vlastná štatistika jednotlivých vydaných destinačných kariet tvorená v reálnom čase v grafických prehľadoch v prípade vydanie špeciálneho typu karty k jednotlivým podujatiam
- Vlastná štatistika využitia destinačných kariet na akceptačných miestach v online a offline prostredí za účelom zistenia spotrebiteľského správania držiteľov karty
- Export reportov a zostáv podľa špecifických kritérií
- Export zadaných údajov zo systému
- Nakonfigurovanie systému, vytvorenie databáz, admin prístupov a reportov

- Prídelenie prístupových loginov výdajným a akceptačným miestam
- Vytvorenie manuálu na používanie systému a dodanie manuálu na samoobslužnú konfiguráciu na čiarový kód
- Kompletné zaškolenie administrátora na prácu v admin prostredí

b) Zabezpečenie servisných služieb počas platnosti licencie:

- prevádzka softwarového vybavenia
- priebežná úprava a menšie updaty
- zabezpečenie technickej podpory 24 hodín/7 dní v týždni
- garancia bezpečnosti a dostupnosti údajov

c) Vytvorenie komunikačného nástroja API a vygenerovanie virtuálnej destinačnej karty

- Vytvorenie komunikačného nástroja (API) pre potreby prepojenia softwarového produktu na prevádzku destinačnej karty a externých informačných systémov poskytovateľa mobilnej aplikácie turistickej karty a verejného dopravcu.
- Zabezpečenie komunikácie v reálnom čase na báze webových služieb cez JSON/Rest podľa špecifikácie externých dodávateľov.

Funkcie API

- zabezpečenie autorizovaného prístupu jednotlivých systémov
 - generovanie unikátnych QR a čiarových kódov na základe dopytu z externého systému podľa dodaných údajov a požiadaviek
 - generovanie dynamických prvkov na základe dopytu z externého systému
 - spracovanie zaslaných informácií z externých systémov a ich validácia v informačnom systéme
 - zasielanie informácií na základe dopytu z externého systému podľa požadovanej štruktúry
- Vygenerovanie virtuálnej destinačnej karty a jej zaslanie do externého systému po úspešnom online nákupe karty v prostredí aplikácie
 - Vygenerovanie virtuálnej destinačnej karty na základe zadania unikátneho čísla už existujúcej PVC karty a jej zaslanie do externého systému (mobilná aplikácia)
 - Integrácia responzívneho formulára na online nákup destinačnej karty do mobilnej aplikácie

d) Dodávka a konfigurácia dátových nosičov /PVC kariet

- počet kusov: 7 000 ks
- plnofarebná obojstranná tlač
- vysoká odolnosť voči oteru
- online generovanie jedinečných čiarových kódov
- kompatibilita so softwérovým vybavením, číslo karty prepojené s čiarovým kódom, QR kódom a ID karty
- zadná strana karty bude obsahovať čiarový kód, číslo karty a iné údaje podľa zadania objednávateľa (cena dopravnej služby, platnosť karty, QR kód...)
- súčasťou zadnej strany karty bude papierový pásik umožňujúci písanie klasickým perom (meno a priezvisko držiteľa karty, dátum a hodina jej zakúpenia)
- doprava do sídla Bratislavskej organizácie cestovného ruchu.

Por. č.	Popis	Jednotka/ množstvo
1	Softvérové vybavenie a jeho implementácia. Zabezpečenie servisných služieb počas platnosti licencie	1 celok
2	Vytvorenie komunikačného nástroja API a vygenerovanie virtuálnej destinačnej karty	1 celok
3	Dodávka a konfigurácia dátových nosičov /PVC kariet	1 celok

Príloha č. 2 k Výzve na predloženie cenovej ponuky

Návrh ceny (vyplní uchádzač).

Verejný obstarávateľ požaduje od uchádzača nacenenie Licencia na softwérové vybavenie produktu Bratislava Card a služby s ním spojené: vytvorenie komunikačného nástroja API a vygenerovanie virtuálnej destinačnej karty; dodávka a konfigurácia dátových nosičov / PVC kariet, ktoré zahŕňajú činnosti podľa prílohy č. 1 tejto výzvy.

Identifikačné údaje:

Názov uchádzača: Cardberg, s.r.o.

Sídlo: A. Bernoláka 1433/38, 03401 Ružomberok

IČO: 46802185

Kontaktná osoba: Pavol Floch

Tel.: 0915 252 737

Email: info@cardberg.com

Licencia na softwérové vybavenie produktu Bratislava Card a služby s ním spojené; vytvorenie komunikačného nástroja API a vygenerovanie virtuálnej destinačnej karty; dodávka a konfigurácia dátových nosičov / PVC kariet.

Por. č.	Popis	Jednotka/ množstvo	Cena v EUR bez DPH	Cena v EUR s DPH
1	Softwérové vybavenie a jeho implementácia Zabezpečenie servisných služieb počas platnosti licencie	1 celok	9600	11520
2	Vytvorenie komunikačného nástroja API a vygenerovanie virtuálnej destinačnej karty	1 celok	1200	1440
3	Dodávka a konfigurácia dátových nosičov PVC kariet	1 celok	1890	2268
Celková cena v EUR*			12690	15228

*Vyhodnocovacie kritérium

Sme / ~~Ne sme~~ platcovia DPH.
V Ružomberku dňa 23.02.2018

pečiatka, meno a priezvisko

podpis štatutárneho zástupcu

